

# କୁର୍ତ୍ତା



ଶିଳ୍ପ ବିଦ୍ୟାପୀଠ (ଏମ୍‌ଆଲ୍) ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟ

## संग्रहण का संरक्षक मण्डल

आचार्य राजेन्द्र नाथ मेहरोत्रा, 'हिन्दी-विश्व गौरव-प्रबन्ध' शुखला के प्रणेता एवं प्रकाशक, बालियर (म.प्र.), मो: ९४२५९९००७७  
प्रो.(से.नि.) डॉ.टी.जी.प्रभाशंकर 'प्रेमी', विश्वविद्यालय हिन्दी साहित्यकार एवं शिक्षाविद्, चंगलूर, मो: ९८८०७-८१२७८  
श्री विमलकुमार बजाज, प्रखर समाजसेवी, चावसारी एवं अध्यक्ष, पूर्वोत्तर हिन्दी अकादमी, शिलांग, मेघालय, मो: ९४३६१-९१८९१  
श्री योगेन्द्र कुमार, नोडडा (उ.प्र.) डॉ.उमाकुमारी.ज.

## संरक्षण मण्डल

प्रोफ. हिल्डा जोसफ  
डॉ.एन.एस.राधाकृष्ण पिल्ले  
डॉ.सी.जे.प्रसादकुमारी  
डॉ.श्रीलता.के  
डॉ. सुमा.एस

प्रोफ.ए.मीरा साहित्य  
श्री.के.जनार्दन नायर  
प्रोफ.एन.सत्यवती  
डॉ. सुनिलकुमार.एस  
डॉ.सोफिया राजन

## इस्सा और को... .

संपादकीय : केरल हिन्दी साहित्य मंडल का प्रमुख संभ ढह गया।

डॉ.वी.वी.विश्वम् 5-6

मन की बात (मई २०२२)

श्री नरेन्द्र मोदी 7-13

रह जाएगी मैत्री, रह जाएगी करुणा.....

डॉ.ए.अरविन्दकाशन 14-15

भाषा के विविध रूपों की प्रयुक्ति (गतांक से आगे)

प्रो.(डॉ)आर.जयचन्द्रन 16-19

शैलेन्द्र सागर के कहानी संग्रह " 'क्रंच' तथा अन्य कहानियाँ" में मूल वेद धा तात्त्विक पक्ष

हे मलता 20-25

'मैं हिन्डा मैं लक्ष्मी' में चिकित किन्नर जीवन

अनु.वी.एस. 26-28

पर्यावरण का असंतुलन : 'कुइयाँजान' उपन्यास के संदर्भ में

डॉ.जिन्सी गैथ्यू 29-34

पानीङ्गड़र : दई उपेक्षा तथा धूणा से भरा जीवन-यथार्थ

जितेन्द्र बघेला 34-38

(चुनी गई कहानियों के संदर्भ में)

यशपाल की कहानियों में मार्क्सवादी जीवन दृष्टि का प्रभाव

डॉ.वीणा.के. 38-42

राजभाषा कार्यान्वयन में नगर राजभाषा कार्यान्वयन समितियों का योगदान

डॉ.रम्या.जी.एस.नायर 42-45

विभाजन के अनदेखे पहलू : 'मुट्ठी भर कांकर' और 'घास गोदाम'

डॉ.अंजली.एस. 46-52

प्रसूति (कविता)

डॉ.नवीना नरितूकिल 53

प्रश्नोत्तरी

जुगनु 54

मुख्यिन्द्र - स्व.डॉ.टी.एन.विश्वभरन

# विभाजन के अनदेखे पहलूः ‘मुट्ठी भर कांकड़’ और ‘घास गोदाम’



डॉ. अंजली एर्ट्स

विभाजन की त्रासदी पर आधारित, उसके विभिन्न पहलुओं को अनावृत करनेवाले अनेक उपन्यास हिन्दी साहित्य में हुए हैं। जगदीशचंद्रजी के दो उपन्यास ‘मुट्ठी भर कांकड़’ और उसकी अगली कड़ी ‘घास गोदाम’ भी इसी पृष्ठभूमि को लेकर लिखे गए हैं; लेकिन विभाजन पर आधारित अन्य रचनाओं से ये इस दृष्टि में भिन्न हैं कि इनमें नुख्य रूप से उसके दूरव्यापी असर पर प्रकाश ढाला गया है। विभाजनोपरांत भारत के शरणार्थी समस्या, शहरीकरण का सामाजिक तथा सांस्कृतिक प्रभाव, नवपूँजीवादी वर्ग का आविभाव तथा तज्जन्य आर्थिक समस्याएँ, बदलती हुई राजनैतिक परिस्थितियाँ आदि का विस्तृत विश्लेषण इन दोनों उपन्यासों में हम देख सकते हैं।

विभाजन के फलस्वरूप आए शरणार्थियों को बसाने तथा दिल्ली नगर के विकास के लिए सरकार दिल्ली के पासवाले गाँवों की ज़मीन

अवधार कर लेती है। शहरीकरण की इस तेज़ प्रक्रिया में ग्रामीण जनता के सामने अंधेरा छा जाता है। अपनी ज़मीन को जान से भी प्यारा माननेवाले किसान अपने पुश्टैनी पेशे से वंचित हो जाते हैं तो, वे इसके कारण बने शरणार्थियों को संशय की दृष्टि से देखने लगते हैं। ‘मुट्ठी भर कांकड़’ का एक सुगठित कथानक न होते हुए भी बसई-दारापुर नामक गाँव के जन-जीवन के माध्यम से लेखक विभाजनोपरांत भारतीय जन जीवन के विभिन्न पहलुओं को हमारे सामने प्रस्तुत करते हैं। ‘घास गोदाम’ में विभाजन के फलस्वरूप तज़ी से व्याप्त शहरीकरण, तथा उससे उभरी उपभोक्तागादी-नवपूँजीवादी संस्कृति के विभिन्न पहलुओं को अनावृत करने का प्रयास किया गया है। ये दोनों उपन्यास अपने आप में रघुनंत्र भी हैं। जड़ों से उत्तरी रंगड़ी की त्रासदी: बसई-दारापुर के प्रह्लाद सिंह

पर हुए चीज़े के आक्रमण से ‘मुट्ठी भर कांकड़’ का आरम्भ होता है। दिल्ली नगर के आस-पासवाले ज़ंगलों और पहाड़ियों की घाटियों को शरणार्थियों को बसाने के लिए काट लेते हैं गाँव में ज़ंगली जानवरों का आक्रमण होता है। इस घटना से ही गंवियालों को देश में होनेवाले बड़े-बड़े परिवर्तनों के बारे में सूचना मिलती है। यासवाले शहर और अन्य गाँवों में होनेवाले परिवर्तन उन्हें चौंका देते हैं। शरणार्थियों के रूप में आकर गाँव में छोटे-भोटे व्यापार करनेवालों को वे रशय की दृष्टि से देखते हैं।

विभाजन ने भारतीय जन-मानस में असुखा एवं शंका का बोध पैदा किया। भारत से पाकिस्तान और पाकिस्तान से भारत की ओर शरणार्थियों का प्रवाह होता रहा। लेकिन करोड़ों के स्थानांतरण की कोई सम्पूर्ण व्यवस्था या योजना सरकार जी तरफ से नहीं बनायी गई थी। अपनी जड़ों से उत्थान कर

आमदारा - दिसंबर





ग्लोबल गांव का देवता, गायत्र होता देश, गुणी स्लाइ का कोस आदि साहित्यकारों ने उपन्यास लिखे हैं जैसे द्वारा लिखा गया म्नावल गांव के देवता में वहाँ की जनजीवन पर किस प्रकार से शोषण किया जा रहा है उनका एक संचाद इस प्रकार है—“मृष्ट करने की प्रक्रिया तो आज भी जारी है। जमीन और बैटियां चुप-चुप शांत-शांत रोज छीनी जा रहे हैं।” इन उपन्यासों के अन्वाबा में आदिवासी साहित्यकारों ने भी अनेक उपन्यास लिखे हैं जैसे द्वेष अवस्था-नृथ के पहिए, उदय शक्ति-भट्ट-सासार लहरे और मनुष्य, रागेश राघव-कव तक पुकारू, राजेश अवस्था-भरूज किरण की छांब, जगल के फूल, राजेश बत्स-जंगल के आसपास, सज्जाव-धार, जंगल जहाँ शुरू होता है, भगवान्नाम सोरवाल न-कालापहाड़ आदि साहित्यकारों ने उपन्यास लिखा है। जिस प्रकार आदिवासी साहित्यकारों ने आने उपन्यास में आदिवासियों के जीवन, संघर्ष, संस्कृति, लान्काशी, द्वापारी व जनजीवन को जितना विस्तृत और जीवननुभव, धराधर रूप में प्रस्तुत किया है उनमें गैर-आदिवासी साहित्यकारों ने नहीं वे आदिवासियों के जीवन को संक्षिप्त करके या उनके प्रेम से संबंधित प्रस्तुतों का उभारा है।

आदिवासी माहिन्य में जहानी विद्या इस महत्वपूर्ण विधि है जो की कहानियों के माध्यम से आदिवासियों ने जिम्मों और वहाँके मिथियों की दशा को प्रस्तुत करती है। रोज बैरब्रह्म की जहानी भंडव नारी की दशा विशेष रूप से पुरुष वचस्व को दर्शाती है और उनके मृत्ति का मान दिखाती है। पैटर पॉइंट एक्स्ट्रा की तरफा राजकमारा के देश में ऐक ऐसी जहानी है जिसमें मंगल काका जैसे स्वामिनार्नानद्र ज्ञान और बैरब्रह्म में लड़ा गया है डॉ मंज ज्योत्स्ना की कहाँगे प्रायशक्षित, शंकर लाल मोगा का जहानी स्वरूप भारिद्वार कव तैक, केवार मोगा वो इस जहानी क्लामेरेड मीणा, इसमें इक वचस्व जो नवसलवादी के रूप में चित्रित कीदा गया है। रामधन लाल की कहानों अंत्रित्याशित, हरीराम मोगा की कहानों स्वालिया व पांचव्य के भूत, ज्ञानी चर्चा में रही है इन सभी जहानियों में आदिवासियों के जीवन संघर्ष जल, जंगल, जनजीवन व संकर विभिन्न प्रकार के संघर्ष को दिखाया गया है। जो न्याय के लिए स्वरकर और न्यायालय से गुहर लगाते हैं।

आदिवासी साहित्य में नाटक भी लिखे गए हैं। मगर बहुत ज्यू मात्रा में दिखाई पड़ता है। सुनीत जनाना-मनन का एक अविवित नाटक है—एक द्यार पिर है जिसमें आदिवासी जनाना के अनेक सम्प्रथाओं और दर्शाया गया है। जैसे माओवाद, सरकार के प्रतिक्रियावादी द्विष्टीय दिखाया गया है और आदिवासियों और दलितों के बीच मतभेद पैदा करने जैसे को दिखाया गया है। प्रभात ज्ञा नाटक—कालीवाई एक साहसी दृति की जहानी और दर्शाना है। नाटक में भी आदिवासियों के द्वारा किए गए कार्य और उत्तरान करता है। अविड़ सियों द्वारा यात्रा दूरांत भी लिखे गए हैं जैसे हरीराम मोगा साइद्वार मिट्टी से नंगे आदिवासियों तक, राजाज्ञ जंगल जलियांवाला भी लिखा है जिसमें देश के विभिन्न आदिवासियों के जर में रोचक जानकारी प्राप्त होती है। हिन्दी साहिन्य में आदिवासी विमर्श अनेक विधाएँ लिखा गया जिसमें कविता, कहानी, उपन्यास, नाटक, आलोचना आदि विद्या आदि में लिखा है। जोकि इन सभी विधाओं में आदिवासी अपने जल, जंगल, जमीन और जीवन के अस्तित्व की लड़ई लड़ते हैं। क्योंकि सरकार के हस्तक्षेप द्वारा कारपोरेट को उनके जमीनों को दिया जा रहा है। आदिवासी अपने हल, जंगल, जमीन और जीवन के लिए संघर्ष करते आ रहे हैं। प्राकृतिक संसाधन ही उनकी अपनी पूँजी है। इस को बचाए रखने के लिए सरकार और कारपोरेट से इनका भर्ज होता रहता है। गैर—आदिवासी और शासन से उपर्यां शोषण के छिपके आदिवासी अस्तित्व की पहचान एवं उनके खिलाफ जारी उत्तरोथ का साहित्य आदिवासी विमर्श है। आदिवासी जल, जंगल, जमीन और जीवन की रक्षा के लिए सम्बन्धित जीवन एवं आत्मनिर्णय के अधिकार की मान करता है। आदिवासी अपने इन्हीं संघर्षों जीवनानुभव को विभिन्न विधाओं के माध्यम से अपने साहित्य में स्थान देते हैं।

## आदिवासियत की महागाथा 'बाव और सुग

विभागाध्यक्ष  
हिंदी सातवाहन

महाराजा कौलेज १

“कोइ आकाश या पृथ्वी की लम्बा कैसे खीरीद या कैं यह बात ही विचित्र लगती है। हवाओं की ताजगी ये जब हम मालिक ही नहीं, तो हम उन्हें हमसे कैसे ए आज से करीब डेढ़ शति पैर, 1854 में साप्राज्ञ ताकतों के खिलाफ उठे सिएटल के रेड इंडियन आर्मी शब्द दिनिया भर के आदिवासी जीवन दर्शन के नियम से विकसित और परिष्कृत देश अमेरिका के आदिवासियों की जमीन खरीदिकर देश के साथ जोड़ने के मुखिया के सम्मुख रखा तो उसके प्रत्यतीर में लिये आदिवासी स्वत्वबोध की नाहनता और उदात्तता दिख इस तथाकथित परिष्कृत दिनिया के वैचारिक बोनेपन तथा प्रक्रिया के एक अनिवार्य अंग के रूप में देखने हैं। हृदय विशालता आदिवासी दर्शन का मूल तत्व है। दिनिया ने इस उदात्त चिंतन को अनदेखा कर दिया। आपैशुवत जीवन वितानेवाले अपरिष्कृत जन-जाति के २ कों हाशिए पर छोड़ दिया गया है। वास्तव में जीवन और उसमें निहित समस्त चराचरों के बीच एक के रूप विनम्र-सहजोविता का भाव तथा निस्वार्थ मानसिकता को विकास की अंधी दौड़ से अपने को बचा रखने के उनके जीवन की धरी है। सिएटल के मुखिया का यह ल आदिवासी चेतना को समेटेनेवाली प्रकृति और मनुष्यों की अभिव्यक्ति है तो अनुज लुगन की कविता ‘बाव और बेटी’ उसी दृश्य की सशक्त नींव पर खड़े होकर अर्वतमान एवं भविष्य को वर्तमान की चर्नातियों प्रतीक्षाओं को शब्दबद्ध करने का सफल प्रयास है। आदिवासी दर्शन-इस कविता के माध्यम से कवि तथा सम्पूर्ण चराचरों को अपना सहजीवि मानता है। धोषित करता है। प्राकृतिक सासाधनों का करतज्ञातापर्वक उपयोग करने तथा आनेवाली पीढ़ी के प्रर्ति अपने दौयि सन्देश देता है। अन्यथा मानवाय सभ्यता के सर्वना देता है। ज्ञानिक विज्ञान और उससे संचालित ‘दि सम्पर्ण जगत् और सुष्ठि के केंद्र में रखते हुए उपर्योग प्रश्रये दिया पर प्रेम और सहन से सिंचित आदिवासी के एक अंश के रूप में पाते हैं। समस्त चराचर उनके सापालन पोषण वे अपना दायित्व मानते हैं। पृथ्वी का शतक वे नहीं करते। संचित करके रखना उनका स्वभाव है।

‘जंगल केवल जंगल नहीं है नहीं है केवल दृश्य/ वह तो एक दर्शन पक्षधर है वह भहजीविता का

दिनिया भर की सत्ताओं का प्रतिपक्ष है स्वयं जीने और दर्सों को जीने देने के इस दर्शन में प्रतिलोभ नहीं है। उनके समाज में खीं केंद्र में रहते हैं। तिगपरक भे आदिवासी निवासियों की सोच के बाहर है मानव इतिहास से कहीं प्रारना है आदिवासियों का इतिहास। और इतिहास लिपिबद्ध नहीं रहे। संवाद का माध्यम एवं हृदयों के बीच के आत्मीय संवादों में लिखित दस्तावेज़

### संदर्भ:-

1. गोप स्वरूप एवं मानव व्यावहारिक कार्यविधि, वैज्ञानिक मिहन, वस्त्री प्रकाशन, पृष्ठ ११
2. आदिवासी दिनिया, हाँसी मोगा, प्रकाशन—राष्ट्रीय पुस्तक चार्चा भारत, पृष्ठ मण्डा ४
3. बही—पृष्ठ १६
4. गोपद ग्रामीण सम्प्रथा, अन्वाटक-विशेषज्ञ ठकाप, कविता-रहस्य, वाहन सोन ४
5. नामांगी की तरह धन्त है शब्द—मिहना फूल, भारतीय इन्सारी दिल्ली पृष्ठ मण्डा ३०

नमुदापत्ति : 42

## फणीश्वरनाथ रेणु विशेषांक : अनुक्रमणिका

२ अप्रैल २०२२ अपनी माटी लृष्टिकार्यालय २९, २२२२

### फणीश्वरनाथ रेणु विशेषांक

#### अनुक्रमणिका

##### सम्पादकीय

- रूप-क्रूरूप का संविदिया / मनोष रंजन

##### समीक्षा

- रेणु का जनपद / सं. गवेन्द्र पाठक - डॉ. भावना

इस बार आलाप थोड़ा होंठा है

- मैता औंचत उपन्यास में चित्रित लोकगीत - डॉ. प्रकाश चंद
- संगीत में बातें करती रेणु की कहनियाँ - वीणा शर्मा
- मैता औंचत में लोकगीतों की अर्पणता - डॉ. प्रमोद कुमार प्रसाद
- हिंदी के 'मैता औंचत' और असमिया के 'नोई बोई जाय' आंचलिक उपन्यासों में अभिव्यक्त लोकगीतों का तुलनात्मक स्वरूप - टिकू छेत्री
- मैता औंचत के गीतों में राजनीति - डॉ. पवनेश ठकुराठी

देहाती दुनिया से आस बची हुई है

- स्वरूपोंपर ग्राम्य अंचल में भू-राजनीति और जातीय अस्मिता विशेष संदर्भ में 'परती परिकथा - कोशल कुमार पटेल
- 'मैता औंचत' में चित्रित गाँव - डॉ. रीना कुमारी वी.एस
- रेणु के कथा साहित्य में लोक-कलाओं का स्वरूप - सत्यभामा
- मैता औंचत उपन्यास की आंचलिकता - विवेकानन्द
- फणीश्वरनाथ रेणु के उपन्यास और आंचलिकता - विकास कुमार

आपी आवादी की धून दार सप्तक में गूंजनी चाहिए

- मैता औंचत में 'नारी मुर्दों की अभिव्यक्ति एवं मूल्यांकन - अरुणा विपाठी
- नारी विमर्श का दस्तावेज़ : रेणु का परती परिकथा - डॉ. उमेश चन्द्र
- फणीश्वरनाथ रेणु के आंचलिक संघरण में विवरण करती रही (मैता औंचत एवं 'ठीर्घतपा उपन्यासों के विशेष संदर्भ में) - एकता देवी
- फणीश्वरनाथ रेणु के कथा साहित्य में नारी का मनोवैज्ञानिक वित्त्रण : एक मूल्यांकन - डॉ. सन्तोष विक्रोड़ी
- मैता औंचत में वर्णित नारी समस्याएं - सुरीता

मेरीगंग वाली माटी पुकारती रही

- आंचलिक उपन्यास परम्परा में 'मैता औंचत' - धर्मीर
- संवेदना के भरपुर पर 'मैता औंचत' - विनीत कुमार चार्म एवं डॉ. राजेश कुमार तिवारी
- मैता औंचत का संवेदना पक्ष - डॉ. दिनेश कुमार महतो
- आंचलिकता के पुण प्रेषण : फणीश्वरनाथ रेणु और मैता औंचत (समकालीन परिवर्त्य के विशेष संदर्भ में) - डॉ. जया द्विवेदी

'क' से कविता कब सिखाया जाएगा

- कविता की भूमि पर रेणु - डॉ. प्रमोद कुमार द्विवेदी

प्रेम में ढाई आलर पर्याप्त है

- प्रेम की 'दीसीरी कसम' - डॉ. संजय कुमार
- हिंदी जगत का हिरामन : फणीश्वरनाथ रेणु - कृ. मोनिका हुड्डे
- एक पुस्तकाल की कथा धेशर - डॉ. अंतिम गोपीणवाल
- सत्त जन की वैष्णव संवर्तीतता और स्वप्नपूर्ति की जानक - डॉ. आमूलेश जाना

धूल भरा मैला सा आँचल,  
गंगा यमुना में आँसू जल,  
मिट्ठी की प्रतिमा उदासिनी  
भारत माता ग्रामवासिनी।" 1

रेणु के उपन्यासों के माध्यम से पाठक वर्ग ने हिन्दुस्तान के एक ग्रामीण अंचल को उसके प्रकृत रूप में देखा और अनुभव किया। उनके उपन्यासों में चित्रित गाँवों की समस्याएँ आज के प्रत्येक भारतीय गाँव की समस्याएँ हैं। हिन्दी उपन्यासों का इतिहास में गोपाल राय ने लिखा है कि "भारत की राजधानी से दूर, देश के सर्वाधिक पिछड़े राज्य बिहार के सर्वाधिक पिछड़े जिले पूर्णिया के उत्तर में मेरीगंज नामक गाँव से जुड़ा हुआ है जो केंद्र से बहुत दूर होने के कारण भौतिक प्रगति से नितांत पिछड़ा हुआ है। इस सुदूर और अत्यंत पिछड़े हुए अंचल को उसकी संपूर्णता में प्रस्तुत करने के लिए रेणु ने एक ऐसे कथा शिल्प और भाषा का इस्तेमाल किया है जो इससे पूर्व हिन्दी उपन्यास के लिए अपरिचित थी।"2

आँचलिक उपन्यास साहित्य में फणीश्वरनाथ रेणु का अपना अलग महत्व रहा है। 'मैला आँचल' आँचलिक उपन्यास का महाकाव्य है। उपन्यास के संबंध में स्वयं रेणु ने कहा है- "इसमें फूल भी है, शूल भी है, गुलाल भी है, कीचड़ भी है, चन्दन भी है, सुन्दरता भी है, कुरुषता भी है।"3 उपन्यास के केंद्र पूर्णिया जिले का मेरीगंज है। जिसमें ब्राह्मण, राजपूत यादव और कायस्थ इत्यादि जातियों के लोग रहते हैं मुख्यतः जाति-पौति के आधार पर इस गाँव का विभाजन हुआ है। किसान, ज़र्मांदार, महंत जैसे वर्गों की समस्याओं की ओर भी लेखक ने संकेत दिया है।

डॉ. कुँवरपाल सिंह कहते हैं कि मैला आँचल में रेणु का उद्देश्य किसी अवधारणा चरित्र का निर्माण करना या किसी हीरो की स्थापना करना नहीं है। उन्हें तो मेरीगंज को जैसा कि वह है उसी रूप में पाठकों के सम्मुख रखना है। वहाँ के मनुष्य ही हैं, न कि देवता या दानव। ग्रामीण जीवन में जातिवाद कितना सुदृढ़ है जो राजनीतिक रूप धारण करता जा रहा है तथा वर्ग संघर्ष को कुंठित कर रहा है। इस तथ्य की ओर रेणु ने सर्वप्रथम पाठकों का ध्यान आकृष्ट किया है।"4

'मेरीगंज' की कहानी एक गाँव की कथा न रहकर एक देश की कथा बनती है। पहले महायुद्ध के बाद डब्ल्यू जी मार्टिन ने अपनी पत्नी मेरी के नाम पर 'मेरीगंज' रखा था। उपन्यास में जो चीज़ सबसे पहले सामने आती है वह है अंचल के निवासियों की निर्धनता, उनका मानसिक पिछड़ापन, ज़र्मांदार और तहसीलदार का शोषण, जातिगत-आधार पर आपस की फूट आदि। 'मेरीगंज' की सारी धरती दो-तीन आदमियों के अधिकार में है। शेष ग्रामीण या तो खेतिहर मजदूर है या बटाईदारी पर खेती करते हैं उन्हें भरपेट भोजन और तन ढकने के लिए कपड़ा भी नहीं मिलता है और आवास के नाम पर फूस की झोंपड़ी में उनकी सारी ज़िंदगी कट जाती है। इसमें तहसीलदार और धनी किसानों द्वारा गरीब किसानों का शोषण है।

'मैला आँचल' उपन्यास में लगभग 300 पात्र हैं। यहाँ कोई भी केन्द्रीय पात्र या नायक नहीं है। डॉ. प्रशांत, विश्वनाथ प्रसाद, कालीचरण, बालदेव, कमली, लक्ष्मी आदि पात्र सम्मुख हैं

## संग्रहन का संरक्षक राष्ट्र

नेत्र नाथ मेहरोडा, 'हिन्दी-विश्व गौरव-ग्रन्थ' शुखला के प्रणेता एवं प्रकाशक, ग्वालियर (म.प्र.), मो: ९४२५९९००७७  
 डॉ.टी.जी.प्रभासंकर 'प्रेमी', विश्वविद्यात् हिन्दी साहित्यकार एवं शिक्षाविद्, बंगलूर, मो: ९८०७-८१२७८  
 अलक्ष्मीर चंद्रकुमार चंद्रकुमार, प्रधार समाजसेवी, व्यवसायी एवं अध्यक्ष, पूर्वोत्तर हिन्दी अकादमी, शिलांग, मेघालय, मो: ९४३६१-१११११  
 श्री योगेन्द्र कुमार, नोइडा (उ.प्र.) डॉ.उमाकुमारी, जे.

## संरापादवर राष्ट्र

प्रोफ. हिल्डा जोसफ़

डॉ. एम.एस. राधाकृष्ण पिल्लै

डॉ. सी.जे. प्रसन्नकुमारी

डॉ. श्रीलता के.

डॉ. सुमा.एस

प्रोफ. ए.भीरा साहिब

श्री.के.जनार्दनन नायर

प्रोफ. एन.सत्यवती

डॉ. सुनिलकुमार.एस

डॉ. सोफिया.राजन

## इति अंक नं... .

संपादकीय : भारत का ७६वाँ स्वतंत्रता दिवस अमृतोत्सव के माहील में  
 मन की वात (जुलाई० २०२२)

वी.के.एन.: हास्य को मानवीय भ्रमों पर विलाप तथा अधिनायकवाद के

प्रतिरोध का शस्त्र बनानेवाला अनन्य मनीषी लेखक

दैनिक भास्कर एवं दैनिक जागरण समाचारपत्र में विज्ञान, एवं

र्यावरण समाचारों के पठनीयता तत्त्वों का अध्ययन

'इतिहास चक्र' नाटक और वर्तमान स्थिति

नारी जीवन का आत्मसंघर्ष : 'पीली-आँधी' के संदर्भ में

'अस्थि फूल' के पात्र : एक परिचय

'हाइकु' में चित्रित सामाजिक समस्याएँ

हदों-सरहदों को पार करती स्त्री-शक्ति : 'रेत समाधि'

मोहनराकेश की कहानियों में नारीपात्र : विहंगम दृष्टि

स्वयंप्रकाश की कहानियों के चुनिंदा स्त्री-पात्र

पाठकों के पत्र

'शहर सो रहा है' निवंध संग्रह का विश्लेषणात्मक अध्ययन

अस्पृश्यता के प्रति आवाज़ : 'दहाड़ उठा था सिंह' में

डॉ. वी.वी.विश्वम् 5-6

श्री नरेन्द्र मोदी 7-13

प्रोफ. टी.के.प्रभाकरन 14-16

डॉ. जयपाल मेहरा 17-24

डॉ. रम्या जोसफ़ 25-27

डॉ. एन.षाजी 28-31

डॉ. आशा.जी. 31-34

डॉ. रीनाकुमारी.वी.एल. 35-37

डॉ. सुमा.एस. 38-42

शांति.सी. 42-45

देवीकृष्णा.पी. 46-48

48

रोषिनी.एस. 49-51

डॉ. मिनी.ए.आर. 51-54

मुख्यचित्र - लाल किले में तिरंगा फहराते हुए भारत के प्रधानमंत्री श्री नरेन्द्र भाई मोदी

# ‘हाइकु’ में चित्रित सामाजिक समस्याएँ

डॉ. रीनाकुमारी. वी. एल

“शब्द हाइकु/ मिले रंगचित्र से/  
बने हाइगा।”

‘हाइगा’ जापानी पेंटिंग की एक शैली है जिसका शाब्दिक अर्थ है ‘हाइगा’ जापानी चित्र-कविता यानी, ‘हाइकु’ की चित्रकारी। हाइकु अनुभूति के चरम क्षण की कविता है। सौन्दर्यानुभूति के चरम क्षण की कविता है। अनुभूति का यह चरम-क्षण प्रत्येक हाइकु कवि का लक्ष्य होता है। हाइकु मूलतः एक जापानी मुक्तक काव्य रूप है, जिसमें पाँच, सात, पाँच अक्षरों के क्रम में तीन पंक्तियाँ होती हैं। जितना कहा गया है उस से बहुत अधिक अनकहा होता है, तो सहदय को अपनी कल्पना का रंग भरकर पूरा करना

होता है। चरम अनुभूति व सध्यन किसी पक्ष विशेष का संकेत कर संवेदनाओं को कलात्मकता के साथ दिया जाता है। ऐसे यह किसी

सत्रह अक्षरों में अभिव्यक्ति देना विशिष्ट जीवन-बोधों या स्थिति हाइकु की कला है। डॉ. करुणेष भट्ट के तीव्र अनुभूति-क्षणों को व्यक्त

ने लिखा है कि गुरुवर रवीन्द्रनाथ करता है.... “मित्र-मित्र वस्तु

टैगोर इसे भारत लाए और बोधों के स्वरूप एवं प्रभाव के अजेय ने इसे हिन्दी में चित्रित अनुसार हाइकु कभी गागर में

किया। टैगोर ने लिखा है— “हाइकु सागर है, कभी चैतन्य की चिंगारी, की अवस्था में विचार, चिंतन, सत्य की ओर इगित करनेवाली कभी आनंद की तरंग, कभी मधुर निष्कर्ष आदि प्रक्रियाओं का भेद सांकेतिक अभिव्यक्ति है, शेष अर्थ दोहक सुलिंग और कभी सीपी में

मिट जाता है। अनुभूति का यह पारक की ग्रहण शक्ति पर छोड़ मोती।”

मिल्स का मत है कि “हाइकु मूर्त दिया जाता है।”

डॉ. सत्यपाल चूध के अनुसार बिम्बों की कविता है, अमूर्त की

हाइकु अपनी अल्पता में संपूर्णता नहीं।.....जैसा कि प्रायः कहा जाता की झालक देने के संवेदन की कला है कि अमूर्त चिंतन जापानी रुचि

है। विषय की दृष्टि से हाइकु का विषय नहीं रहा है। निश्चय ही प्रधानतया कवि का, प्रकृति से हो कविता वह वस्तु है, जिसमें दार्शनिक रहा संलाप है। इसमें प्रकृति के चिंतन की खोज की जाए। कवि

उपलक्ष्य से जीवन के लक्ष्यों को संसार या जीवन के दुखों के बारे

१. रवीन्द्रनाथ टैगोर, जापान यात्री, पृ. सं. ८६

२. सत्यपाल चूध, वासन के चरण, पृ. सं. ७

# ख्रेलप्याति

ख्रेल हिंदो प्रधार भारत  
को मुख दावका  
(केंद्रीय हिंदो निरेशात्मको  
विज्ञीय सहायता से प्रशासित)

## पूर्व सम्बोधा लमिति

प्रो.(डॉ). रवीदाराध एन  
प्रो.(डॉ). सुधा बातकृष्णन  
प्रो.(डॉ.) जयचन्द्रन आर

परमर्श मंडल  
डॉ.तंकमणि अम्मा एस  
डॉ.तता पी

डॉ.रामचन्द्रन नायर और  
प्रबन्ध संपादक

गोपकुमार एस (अध्यक्ष)

## मुख्य संपादक/संपादकीय दायित्व

प्रो.डी.तंकप्पन नायर  
संपादक

डॉ. रंजीत रविशेलम

## संपादकीय मंडल

सदानन्दन जी

श्रीकुमारन नायर एम

प्रो.रमणी ची एन।

चन्द्रिका कुमारी एस

एल्सी सामुवल

आनन्द कुमार आर एल

प्रभन जे एस

अधिवक्ता मधु ची (मत्री)

सूचना : लेखकों द्वारा प्रकट किये गये  
मत उनके अपने हैं। उनसे संपादक का  
सहमत होना आवश्यक नहीं।

संख्या 59 फ़िल 46 तिथि 14 सितंबर

## अनुक्रमणिका

संपादकीय	5
भारत को संवेधात्मक मान्यता-प्राप्त कोई राष्ट्रभाषा नहीं चाहिए क्या? - अधिवक्ता मधु.ची	6
समकालीन उपन्यासों में शैक्षिक विसंगतियाँ डॉ.सी.एस. सुचित	7
उपर्योगी तराजू में तौलती तालीम और इंसानी जीव्यात डॉ.शामली एम.एम.	10
सब एक ही एक (कविता) के.जी. उष्णिकृष्णन	12
जो सूक्ष्म संवेदनाके कवि अशेयक डॉ.चंद्रवदत्ता.जी	13
हिंदी नाट्य साहित्य में महिला रचनाकारों का योगदान ✓ डॉ.रीनाकुमारी.वी.एल.	16
डॉ.सुशीला टाकभौमेर के उपन्यास 'नीला आकाश' में, दलित चेतना - डॉ.एस.सुनिल कुमार	22
'ठीकरे की मँगनी' : नारी अस्मिता परंपरा, पहचान और दिशाएँ - डॉ.जिन्सी.मैथू	24
मीरा नाची : एक किशोरी की अधूरी ख्वाहिशें कृष्णप्रिया.जे.के.	27
आवजिन्न अपनी भी.... (एकांकी) विनोद.पी.	29
देवयानम् (आत्मकथा)	
मल : डॉ.वी.एस.शर्मा अनुवाद :: प्रो.के.एन.ओमना	38
प्रश्नोत्तरी : डॉ.एस.त्रिदेवी	42
मुख्यचित्रः राज्यस्तरीय हिंदी पञ्चवाङ्मा समारोह का उद्घाटन	

# हिन्दी नाट्य साहित्य में महिला रचनाकारों का योगदान

डॉ. रीना कुमारी. वी. एल.



दृश्य काव्य में नाटक का सर्वश्रेष्ठ माना गया है। कहा भी गया है 'काव्यपु नाटक उम्म्यम्'। समस्त कलाओं की अपेक्षा नाटक सामूहिकता की कलाएँ हैं। इसलिए वह मानव जीवन के सबसे अधिक निकट है। अभिनय के माध्यम से समाज एवं व्यक्ति 'के' चरित्रों का प्रदर्शन ही नाटक है। परंपरागत रूप से नाटक कम से कम पांच अंकों का होना चाहिए, जिसमें आरंभ, विकास, चरम एवं अंत दिखाया जाता है। भारतीय परंपरा में नाटक को 'पंचमवेद' कहा गया है।

नाटक समाज-सामेक्ष और संघर्ष सामेक्ष कलाओं होने के कारण उसके सृजन में अनेक चुनौतियाँ होती हैं। समसामयिक समाज का वोध, शङ्ख का शब्देतर कला में दालना, व्यावसायिकता का ध्यान रखना आदि के साथ प्रस्तुति के धरातल पर निपाता, निर्देशक, अभिनेता आदि के साथ संपक-सहयोग की अपेक्षा होती है। ये सारी चुनौतियाँ रचनाकार को सामाजिक, सास्कृतिक गतिविधियों के साथ जोड़ती हैं। इन सारी चुनौतियों को सहजता के साथ स्वीकार करना तत्कालीन समाज व्यवस्था के कारण स्त्री को संभव नहीं था। आरंभिक काल में गद्य और पद्य के क्षेत्र में कम मात्रा में वह लेखन कर रही थी लेकिन नाटक के क्षेत्र में उसका लेखन न के बराबर था। "उस काल में नाटक लिखना अथवा नाटक में काम करने के लिए अधिकतर महिलाएँ तयार नहीं होती थीं। इस प्रकार का काम करने वाली कलाकार वर्ग की स्थियों की तरफ समाज-अलग-मढ़िये से देखता था। उसे कुलीन नहीं माना जाता था। ऐसी हालत में उच्च वर्ग की शिक्षित स्त्री द्वारा नाटक लिखना अलग अर्थ रखता था।"

स्वतंत्रता प्राप्ति के बाद साहित्य सृजन में महिलाओं ने अपना योगदान निश्चित रूप में दिया है। मार ने अपना योगदान निश्चित रूप में सुमन राजे के कविता और कथा-साहित्य के क्षेत्र में सुमन राजे के अनुसार एक बार कथा-साहित्य को अपनाने के बाद महिला रचनाकार बहुत कम लगभग न के बराबर ही अन्य विधाओं की ओर गयीं। इसके बासे सामाजिक अन्य विधाओं की ओर गयीं। इसके बासे सामाजिक और रचनात्मक कारण जरूर रहे होंगे। एक सूत्र तो

निर्विकल्प रूप से स्वीकार किया जा सकता है और वह यह कि कथेतर गद्य खुले मैदानी गद्य है, इसीलिए महिला रचनाकारों ने उसकी ओर जाने का साहस कम किया है। कविता यदि दर्पण में देखकर पत्थर लेकिन अन्य विधाएँ बीच की पर्देदारी को पसंद नहीं करती।<sup>1</sup> नाट्यविधा बीच की पर्देदारी को नहीं स्त्रीकारती, वह खुले मैदान की विधा है। कास्त्रवंत्रता के प्रथम संग्राम से लेकर स्वतंत्रता प्राप्ति तक के लगभग सौ सालों के हिन्दी नाट्य साहित्य के इतिहास में एकमात्र महिला नाटककार का नाम प्राप्त होता है। "भारतेंदु युग में उपलब्ध 'गोपीचंद' नाटक को हम एकमात्र ऐसा नाटक मान सकते हैं, जो किसी महिला ने लिखा है। उसकी लेखिका श्रीमती लाली देवी है।"<sup>2</sup> इस नाटक पर टिप्पणी करते हुए डॉ. सुशीला धीर ने लिखा है- "इसकी लेखिका तत्कालीन सुशीला धीर ने लिखा है- इसकी लेखिका तत्कालीन गोपीचंद के दो पत्नियों में हिन्दी के अतिरिक्त अन्य भाषाओं का प्रयोग तथा पौराणिक कथा होते हुए भी स्त्री विमर्श का स्पर्श है।"<sup>3</sup>

## गोपीचंद

सन् 1896 में जैन द्यन्त्रालय लखनऊ से प्रकाशित इस नाटक का कथानक गोपीचंद राजा के संन्यास लेने की घटना के साथ पत्नियों की भावदशा पर केन्द्रित है। गोपीचंद के दो पत्नियों थीं। प्रथम पत्नी सुलक्षणा और द्वितीय कुमुदा। गोपीचंद के संन्यास ले लेने पर कुमुदा का मरम्पर्शी विलाप इस नाटक की विशेषता है।

यह ऐसा सामाजिक नाटक है जिसमें राजा के संन्यास लेने पर उसकी दोनों पत्नियों का पारस्परिक प्रेम भाव दिखाया गया है। नाटककार की यह नारी विषयक सोच उसके उदात्त रूप को अभिव्यक्त करती

# मेरुदण्डीति

केरल हिंदी प्रचार सभा  
की मुख्य पत्रिका।  
(केंद्रीय हिंदी निदेशालय की  
वित्तीय सहायता से प्रकाशित)

पूर्व समीक्षा समिति  
प्रो.(डॉ). एन.रवींद्रनाथ  
प्रो.(डॉ). सुधा बालकृष्णन  
प्रो.(डॉ.) आर. जयचन्द्रन

परामर्श मंडल  
डॉ.तंकमणि अम्मा एस  
डॉ.लता पी  
डॉ. रामचन्द्रन नायर जे

प्रबन्ध संपादक  
गोपकुमार एस (अध्यक्ष)

मुख्य संपादक/संपादकीय दायित्व  
प्रो.डी.तंकप्पन नायर

संपादक  
डॉ. रंजित रविशेलम

संपादकीय मंडल

सदानन्दन जी  
श्रीकुमारन नायर एस  
प्रो.रमणी वी एन  
चन्द्रिका कुमारी एस  
एलसी सामुद्रल  
आनन्द कुमार आर एल  
प्रभन जे एस  
अधिवक्ता मधु बी (मंत्री)

सूचना : लेखकों द्वारा प्रकट किये गये  
मत उनके अपने हैं। उनसे संपादक का  
सहमत होना आवश्यक नहीं।

## अनुक्रमणिका

### संपादकीय

स्व. कुम्हुकुम्ही कृष्णनकुट्टी : एक लघु परिचय - अधिवक्ता मधु बी 6

अतुल्य की तुल्यता का ऊहापोह मुकितुबोध और  
के.जी.शंकर पिल्लै का काव्य संदर्भ - मधु वासुदेवन 7

फ्रेड्रिक जेमेसन और उनका 'लेट केपिटलिज़म' - डॉ. सोफिया राजन 11

सतीशबाबु पव्यन्नूर द्वारा रचित 'अमरुद का पेड़' :  
एक समीक्षा - डॉ. एस.तंकमणि अम्मा 14

नारी मुक्ति के नए प्रसंग - डॉ. अमलाकुमारी बी 16

सुषम बेदी के कथा-साहित्य में नारी मन का अंतर्दर्वद्वा  
गोपिका.जी.जी. 18

स्त्री मुक्ति की दास्तान : अनामिका का 'दस द्वारे का पिंजरा'  
आया पी.मणि 21

प्रतिरोध का दलित सोदयशास्त्र - निर्मला चुल्लूल की रचनाओं में  
डॉ.ए.एस.सुमेष 26

दीपावली : देश विदेश में - डॉ.लता.डी. 28

समसामयिक हिंदी कविता में पर्यावरण सतर्कता - डॉ.वीणा.जे  
कृष्णा सोबती के चुन गए उपन्यासों में नारी विमर्श  
डॉ.रीनाकुमारी.वी.एल. 34

राही मासमूरज्जा के उपन्यासों में शाहरी जीवन की  
रोनक और हलचल - सुजा मोल.एम 38

दूरी गाँठ की गंठरी - मूल : के.एल. पॉल 40

अनुवाद : प्रो.डी.तंकप्पन नायर व अधिवक्ता मधु बी. 41

मुख्यचित्र : स्व. सतीशबाबु पव्यन्नूर

# कृष्णा सोबती के चुने गए उपन्यासों में नारी विमर्श

डॉ. रीनाकुमारी. वी. एल.



हिन्दी महिला लेखन ने पूरे भारतीय समाज के जीवन को खासकर नारियों के जीवन को बड़ी सजगता के साथ प्रस्तुत करने की कोशिश की है। उन्होंने नारी जीवन को सारी खामियों और खूबियों को सच्चाई के साथ अपनी रचनाओं में अभिव्यक्त किया है।

महिला लेखन दरअसल लेखन की परिव्याप्ति का घेरा खुलने और जीवन की तस्वीर को पूरे होने का साक्ष्य है। समकालीन महिला रचनाकारों ने पारिवारिक पृष्ठभूमि को छोड़कर स्त्री की अस्मिता, स्त्री की पहचान, स्त्री की शक्ति, स्त्री की लड़ाई, तथा स्त्री से जुड़े हुए तमाम सबालों को लेकर साहित्य सूजन शुरू किया। इस समय की महिला लेखिकाओं ने स्त्रियों की भीतरी और बाहरी तकलीफों की सच्ची अभिव्यक्ति दी। इसमें स्त्री अस्मिता को एक नई पहचान देने के साथ-साथ संवेदना और अनुभव के दायरे को भी बदाया गया।

हिन्दी उपन्यासों की विकास परंपरा में कृष्णा सोबती का योगदान अद्वितीय है। वे व्यक्तिप्रक मूल्यों की लेखिका है। उन्होंने स्त्री-पुरुष के योन आकर्षण तथा कामवासना, औद्योगिक तथा दफ्तरों में होनेवाला नारी शोषण, पारिवारिक संबंधों का विघटन आदि विषयों पर अधिक जोर दिया। पुरुष प्रधान भारतीय समाज में नारी अनंत काल से शोषित रही है। इसीलिए कृष्णाजी नारी स्वतंत्रता की प्रबल समर्थक रही है। वे चाहती हैं कि समाज की जर्जर और रुढ़ मान्यताओं

के विरुद्ध संघर्ष करते हुए भारतीय नारी आत्मसम्मान का जीवन व्यतीत करें। इसलिए उनके उपन्यास की नारियाँ शिक्षा दीक्षा पर जोर देकर निरंतर संघर्ष करती हुई आर्थिक दृष्टि से आत्मनिर्भर होकर स्वालंबन भरा जीवन जीना चाहती है। कृष्णाजी का समग्र साहित्य उनके अनुभव की उपज्ञ है। स्वयं एक संवेदनशील, नारी होने के कारण स्वाभाविक रूप से उनके उपन्यासों में नारी चित्रण को अधिक स्थान मिला है। उन्होंने वही लिखा है जिसे भारतीय नारी जी रही है, भोग रही है और उससे छुटकारा पाने के लिए प्रयास भी कर रही है। अनुभूति की गहरी, सूक्ष्म और कलात्मक अभिव्यक्ति ही कृष्णाजी के उपन्यास साहित्य की खूबी रही है। इस दृष्टि से कृष्णा सोबती के उपन्यास अधिक महत्वपूर्ण है। 'डार से बिछुड़ी', 'मित्रों मरजानी', 'सूरजमुखी अंधेरे के', 'जिन्दगीनामा', 'समय सरगम', 'यारों के यार' आदि उनकी प्रमुख रचनाएँ हैं।

## डार से बिछुड़ी (1958)

यह कृष्णाजी का पहला उपन्यास है। इसमें परंपराओं और रुदियों से जकड़ी एक नारी की कथा है। उन्होंने इस उपन्यास में नारी मन की करुणा, कोमल भावनाओं, आशाओं एवं आकांक्षाओं और उनके नष्ट हो जाने पर उसके हृदय में उभरते हाहाकर की मरम्पर्शी अभिव्यक्ति की है। 'पाशो' इसका मुख्य पात्र है। माँ के अन्तर्जातीय विवाह होने के कारण

# रेखांगीति

ल हिंदी प्रचार सभा  
की मुख्य पत्रिका  
(केंद्रीय हिंदी निदेशालय की  
वित्तोंवास सहायता संप्रकाशित)

## पूर्व समीक्षा समिति

प्रो.(डॉ). एन. रवींद्रनाथ

डॉ. के.एम. मालती

प्रो.(डॉ). जयश्री.एस.आर

प्रो.(डॉ.) आर. जयचन्द्रन

## परामर्श मंडल

डॉ. तंकमणि अम्मा एस  
डॉ. लता पी

डॉ. रामचन्द्रन नायर जे

## प्रबन्ध संपादक

गोपकुमार एस (अध्यक्ष)

## मुख्य संपादक/संपादकीय दायित्व

प्रो.डॉ.तंकप्पन नायर

## संपादक

डॉ. रंजित रविशेलम

## संपादकीय मंडल

सुदानन्दन जी

श्रीकुमारन नायर एम

प्रो.रमणी वी एन

चन्द्रिका कुमारी एस

## एल्सी सामुवल

आनन्द कुमार आर-एल

प्रभन जे एस ७७५००

अधिवक्ता.मधु बी (मंत्री)इ

सूचना : लेखकों द्वारा प्रकट किये गये

मत उनके अपने हैं। उनसे संपादक का

सहमत होना और इसके नहीं।

पृष्ठ : 60 दल : 3

## अनुक्रमणिका

संपादकीय	5
डॉ. वेल्लायणी अर्जुनन : एक लघु परिचय - अधिवक्ता मधु.बी	6
मानस कैलास मूल : मंजु वेल्लायणी	7
अनुवाद : प्रो.डॉ. तंकप्पन नायर व डॉ.रंजित रविशेलम	8
मतदाता (कविता) - डॉ.नवीना.जे.नरिल्लूकिकल	9
मृत्यु के इस पार और उस पार (कुवर नारायण एवं सी.रविकुमार का तुलनात्मक-चित्तन) - डॉ.मधु वासुदेवन	14
"आंगनकी चिठ्ठियाँ" में नहीं पीढ़ी की भानीसकता में आए बदलाव - डॉ. आषाजी	16
"द्रोणाचार्य एक नहीं" में अभिव्यक्त दलित चेतना - डॉ. जयश्री.ओ	20
स्त्री संघर्ष : केदारनाथ सिंह की कविताओं में - कीर्ता.एस	24
सुशीला.टाकभाई, की 'शिंकंजे का दर्द' आत्मकथा में दलित नारी संघर्ष पद्मप्रिया.बी	27
युवा पीढ़ी (कविता) - ज्योति चेल्लप्पन	28
मानवीय संबंधों का यथार्थवादी चित्रण भीष्म साहनी की कहानियों में - डॉ.रीनाकुमारी.बी.एल	33
मेहरुनिसा परवंज की कहानियों में नारी-संवेदना-रिने मरिअम अब्रहाम संग समय के साथ चल (कविता) - श्रीनिधी.शिवदासन	35
दलित-साहित्य : अवधारणा एवं अनुशोलन - दिव्या.एम.एस	36
समकालीनको पुनर्भावित करती मंडलाई जी की कविताएँ - कौसरवेन राजपुरोहित	38
'पहली प्रडाव' उपन्यास में सामाजिक पक्ष की अभिव्यक्ति - डॉ. प्रियाराणी.पी.एस	42
नासिराशमाँ की कहानियोंमें नारी अस्मिता के प्रेसन - डॉ.वीणा.जे	47
कृष्णा अग्निहोत्री की कहानियों में चित्रित नारी - सुलोचना.के	50
उत्कराधुनिक स्त्री-की आशा और आशंकाएँ - दीव्यानमा (आत्मकथा)	53
मूल : डॉ.वी.एस. शर्मा, अनुवाद : प्रो. के.एन.ओमना	53
मुख्यित्र : स्व. डॉ. वेल्लायणी अर्जुनन	53

# मानवीय संबंधों का यथार्थवादी चित्रण भाष्य स्थाहना का कहानी

हिंदि प्र० डॉ. रीनाकुमारी. वी. एल

स्वांतंत्र्योत्तर हिंदी कहानी साहित्य को जिन रचनाकारों ने अपनी यथार्थक रचनाशीलता के माध्यम से एक व्यापक फलक प्रदान किया। उनमें भीष्म से एक व्यापक फलक प्रदान है। समाज में क्या हो रहा साहनी का महत्वपूर्ण स्थान है। समाज में क्या हो रहा था, क्यों हो रहा था, किसके ऊपर हो रहा था—आदि सभी बातों को साहनी ने अपने कथा साहित्य में उकेरा है। उनकी सभी रचनाओं में भी समाज का एक यथार्थवादी चित्रण हमें देखने को मिलता है। भीष्म साहनी ने स्वयं लिखा है— “साहित्य के क्षेत्र में भी मेरा अनुभव वैसे ही स्पष्ट और सीधे-सादे रहे, जैसे जीवन में। मैं समझता हूँ—अपने से अलग साहित्य नाम की कोई छोज भी नहीं होती, जैसा मैं हूँ, वैसे ही मैं रचनाएँ भी रच पाऊँगा मेरे संस्कार, अनुभव, मेरा व्यक्तित्व, मेरी दृष्टि सभी मिलकर रचना की सूचि करते हैं। इनमें से एक भी झूठ हो, तो सारी रचना झूठी पड़ जाती है।”<sup>1</sup>

यथार्थ समाज और देश के इतिहास से जुड़ी हुई वस्तु है जो मनुष्य को अपने देश व समाज के प्राचीन इतिहास की सर्वोत्तम परंपराओं से भी जोड़ता है तथा उससे शक्ति एवं प्रेरणा लेकर आज की वास्तविकता आंखों को उद्घाटित करके इतिहास के आंखों ले जाती है। वस्तुतः यथार्थवाद एक गहरी सौदर्यमूलक संवेदनात्मक एवं ऐतिहासिक दृष्टि होती है, जो एक ओर रचनात्मक स्तर पर अपने इतिहास को मनुष्यता के विकास से जोड़ती है और दूसरी ओर समाजिक समाज की आशा-आकांक्षाओं, दुख, पीड़ा, अभाव, अन्तर्विरोध, जिजीविषा, संघर्षों तथा उसकी जीत और प्राप्तियों के

चित्रण में भी परिवर्तन को प्रगतिशील शक्तियों का अन्वेषण करती है और उनको बल प्रदान करती है।

समकालीन कहानीकारों में भीष्म ऐसे कहानीकार हैं, जिन्होंने जनसामाजिक और संघर्षों का यथार्थ चित्रण अपनी कहानी किया है। वे जीवन भर एक आम आदमी के से जीते रहे, इसलिए इनकी कहानियाँ ऐसी पीड़ित, शोषित, दलित और मजदूरों के जीवन के साथ जुड़ी रहीं। वर्तमान जीवन की वारता को इन्होंने अपनी कहानियों में चित्रित किया है, जो यथार्थ को ही भीष्मजी ने माना। उनकी कहानियाँ जिस यथार्थ का अनुभव करती है, वे प्रायः रोजमरा की छोटी-छोटी घटनाएँ से चित्रित करते हैं। अपनी आँखों से जो देखा और अनुभव किया उनको भीष्म जी ने कहानियों द्वारा चित्रित किया है। इसके अलावा विज्ञानी के साथ टूटते मानवीय मूल्यों, धुटन, बिजीवन की अकुलाहट, छृष्टपटाहट, पारिवारिक का बिखराब, स्त्री-पुरुष संबंध, नारी शोषण निम्न तथा मध्यवर्गीय पारिवारिक समस्याओं की जीवन्तता के साथ अपनी कहानियों में उकेरा गया है। व्यक्ति की राय में भीष्म साहनी की रचना यथार्थवाद एक ओर सामाजिक जीवन वास्तविकता आंखों को प्रभावशाली रूप प्रदान करता है। इनके दूसरी ओर चेतना का संस्कार देता है।



## शोध सरोवर पत्रिका

आरती, वप्पुतळादु, तिल्वनंतपुरम्-695 014, केरल राज्य।

RNI No. KERHIN/2017/70008

ISSN No.2456-625 X

वर्ष 7

अंक 27

त्रैमासिक हिन्दी शोध पत्रिका

10 जुलाई, 2023

### पीयर रिव्यू सभिति :

डॉ. शांति नायर  
डॉ. के. श्रीलता  
डॉ. वी. अशोक

मुख्य संपादक  
डॉ. पी. लता

प्रबंध संपादक  
डॉ. एस. तंकमणि अम्मा

सह संपादक  
प्रो. सती के  
डॉ. एस. लीलाकुमारी अम्मा  
श्रीमती वनजा पी

संपादक मंडल  
डॉ. विन्दु. सी. आर  
डॉ. पीना. यू. एस  
डॉ. सुमा. आई  
डॉ. एलिसवत जोर्ज  
डॉ. लक्ष्मी. एस. एस  
डॉ. धन्या. एल  
डॉ. कमलानाथ. एन. एम  
डॉ. अश्वती. जी. आर

### इस अंक में

संपादकीय	:	
समय की विद्वपताएँ और व्यक्ति-मन	:	डॉ. शांति नायर 6
की वेचैनियाँ	:	
आधुनिक जीवन बोध के परिप्रेक्ष्य में	:	डॉ. वीना जे 15
निर्मल वर्मा के कथा साहित्य का अध्ययन	:	
भारतीय भाषाएँ और नयी शिक्षा नीति	:	डॉ. पवन कुमार शर्मा 18
सामाज्यवाद के खिलाफ गिरिराज किशोर के	:	डॉ. पूर्णिमा आर 21
जूझते तेवर- 'अमलाह' उपन्यास के विशेष	:	
परिप्रेक्ष्य में	:	
'तीसरा लिंग विमर्श' के सन्दर्भ में 'तीसरी ताली'	:	डॉ. रीनाकुमारी. वी. एल 24 ✓
वैदिक साहित्य में पर्यावरण चेतना	:	डॉ. मुनित. एन. तंडी 27
आधुनिक समय में शोषित वचन	:	डॉ. विजाम कुमार मिह 30
'तुक' कहानी में चित्रित पारिवारिक घटन	:	डॉ. पर्णिन 34
मनीषा कुलश्रेष्ठ की कहानियों में स्त्री-संघर्ष	:	अक्षीका कातिमा शेक 37
मानवान्वादी कवि धूमिल	:	डॉ. माजिदा एम 39
हिन्दी का वैश्विक महत्व	:	डॉ. प्रीति. के 43
'पॉल गोमरा का स्कूटर' कहानी में	:	डॉ. सी. बालनुब्रह्मन 46
उत्तराधुनिक समय की पहचान	:	
जयप्रकाश कर्दम की कविताओं में सामाजिक	:	दिनेश अहिरवार 48
यथार्थ	:	

यू. जी. सी. से अनुमोदित पत्रिका



## 'तीसरा लिंग विमर्श' के सन्दर्भ में 'तीसरी ताली'

◆ डॉ. रिनाकुमारी बी.एल

प्राकृतिक रूप से विपरीत लिंग में जन्मे बच्चों के प्रति परिवार और समाज का नज़रिया उन्हें दूसरे लोक में थकेल देता है, जिसे समाज, 'तीसरी दुनिया', 'थर्ड जेंडर', 'किन्नर', 'हिज़ा' आदि के रूप में पहचानता है। आजकल विमर्श के तहत तीसरे लिंग को समाज की मुख्य धारा में प्रतिष्ठित कराने का प्रयास किया जाता है। इन्हें केंद्र में रखकर समाज, संस्कृति, परंपरा एवं इतिहास का पुनरीक्षण करते हुए उनकी स्थिति पर मानवीय दृष्टि से विचार करने की प्रक्रिया ही 'तीसरा लिंग विमर्श' है। प्रदीप सौरभ का उपन्यास 'तीसरी ताली' एक समस्या प्रधान तथा किन्नरों के जीवन की विडंबनाओं को बतानेवाला उपन्यास है। इस उपन्यास में किन्नर समाज की व्यथा, पीड़ा, समस्या तथा उनके संपूर्ण जीवन को अत्यन्त बारीकी के साथ उपन्यासकार ने प्रस्तुत किया है।

**बीज शब्द:** किन्नर, लौंडेबाज, यौन शोषण, हिज़ा, कुवागम मेला, यथार्थवादी, सामाजिकता ।  
 "अब मिली हमें भी एक नई पहिचान  
 हिज़े, नपुंसक, छक्के, गाली की तरह,  
 दुनियाँ देती रही एक नया नाम,  
 हम हारे नहीं, हार मानी नहीं,  
 नहीं स्वीकार किया, बदजुबानों से मिला मुकाम,  
 जीत ली हारी हुई बाजी हमने,  
 तब जाकर मिली है नई पहिचान ।  
 अब अपना एक नाम है, एक पहिचान है,  
 अब दुनियाँ और उसका स्वरूप बदल रहा है,  
 अब मैं हूँ, 'तृतीय लिंगी TheTransgender'  
 यही होगा अब हमारा,  
 स्थायी अस्तित्व और नाम,

अब तृतीय लिंगी है हमारी पहिचान,  
 अब मिली है हमको भी पहिचान ।"<sup>1</sup>

पिछले कुछ दशकों में विचारधारा और चिन्तन की दुनिया में आये वैचारिक और अवधारणात्मक बदलावों ने 'अन्मिता' या 'अन्मित्वा' की समस्याओं को समाज एवं साहित्य के केंद्र में खड़ा कर दिया, जिसके फलस्वरूप अनेक विभिन्नों का जन्म हुआ जैसे स्त्री विमर्श, दलित विमर्श, पारिस्थितिक विमर्श, किन्नर विमर्श, आदिवासी विमर्श आदि। रोहिणी अग्रवाल जी का कथन है- "किसी भी समस्या या स्थिति को एक कोण में न देखकर, उसे समग्रता में समझने की कोशिश करना और फिर मानवीय सन्दर्भों में निष्कर्ष प्राप्ति की चेष्टा करना विमर्श है।"<sup>2</sup>

आजकल विमर्श के तहत तीसरे लिंग को समाज की मुख्य धारा में प्रतिष्ठित कराने का प्रयास किया जाता है। तीसरे लिंग के अंतर्गत हिज़ा कही जानेवाली मानव-प्रजाति ही आती है। हिज़ा से तात्पर्य उन लोगों से है जिनके जननांग का विकास पूर्ण रूप से नहीं हो पाया है। ये पुरुष होकर भी स्त्रीण स्वभाव के हैं। अर्थात् ये न पुरुष हैं न स्त्री। उनको पुरुषों की जगह स्त्रियों के बीच रहने में सहजता महसूस होती है। वे न तो सम्बन्ध बना सकते हैं और न ही गर्भ धारण कर सकते हैं। यह समुदाय एक तरह से न्यूट्रल है। उनमें सभी यौनिकताओं का समावेश संभव है। अंग्रेजों ने इन्हें 'Transgender' कहकर पुकारा है। हिज़ों की चार शाखाएँ हैं- बुनरा, नीलिमा, मनसा और हँसा। बुनरा जन्मजात हिज़ा होता है। नीलिमा स्वयं बना हिज़ा है। मनसा स्वेच्छा से शामिल रहा है। शारीरिक कमी तथा नपुंसकता आदि यौन न्यूनताओं के मारण बने हिज़े हैं। इसके अलावा धन के लोभ में हिज़े का स्वांग रखनेवाले भी होते हैं। इन्हें 'अबुआ' कहते हैं। डॉ. चितेन्द्र प्रताप सिंह के अनुसार "हिज़ा स्त्री या पुरुष जननांगों का स्पष्ट

# क्रिरलाध्योति

केरल हिंदी प्रचार सभा  
की मुख्य पत्रिका

(केंद्रीय हिंदी निदेशालय की  
वित्तीय सहायता से प्रकाशित)

पूर्व समीक्षा समिति

प्रो.(डॉ). एन.रवींद्रनाथ

डॉ. के.एम. मालती

प्रो.(डॉ). जयश्री.एस.आर

पुष्ट : 60 दल : 3

अंक: जून 2023

## अनुक्रमणिका

संपादकीय	5
डॉ. वेल्लायणी अर्जुनन : एक लघु परिचय - अधिवक्ता मधु.बी	6
मानस कैलास मूल : मंजु वेल्लायणि	7
अनुवाद : प्रो. डी. तंकप्पन नायर व डॉ.रंजीत रविशेलम	7
मतदाता (कविता) - डॉ.नवीना.जे.नरित्तूकिल	8
मृत्यु के इस पार और उस पार (कुंवर नारायण एवं पी.रविकुमार का तुलनात्मक चिंतन)- डॉ. मधु वासुदेवन	9

# केरलज्योति

केरल हिंदी प्रचार सभा  
की मुख्य पत्रिका

(केंद्रीय हिंदी निदेशालय की  
वित्तीय सहायता से प्रकाशित)

पूर्व समीक्षा समिति  
प्रो.(डॉ). एन.रवींद्रनाथ

पुष्ट : 60 दल : 1

अंक: अप्रैल 2023

## अनुक्रमणिका

संपादकीय	5
महान कलाकार एवं महान मनीषी इन्ड्रासेंट: एक लघु परिचय	
अधिवक्ता मधु.बी	6
आचार्य रामचंद्र शुक्ल - कविता के झारोंके से	
डॉ. मधु वासुदेवन	7

# केरलज्योति

केरल हिंदी प्रचार सभा  
की मुख्य पत्रिका  
(केंद्रीय हिंदी निदेशालय की  
वित्तीय सहायता से प्रकाशित)  
पूर्व समीक्षा समिति

पुण्य : 59 दल : 9

अंक: दिसंबर 2022

## अनुक्रमणिका

संपादकीय	5
स्व. कुम्भकुषी कृष्णनकुट्टी : एक लघु परिचय - अधिवक्ता मधुवी	6
अतुल्य की तुल्यता का उहापोह-मुक्तिबोध और के.जी.शंकर पिल्लै का काव्य संदर्भ - मधु वासुदेवन	7

# क्रैखलप्योगीति

केरल हिंदी प्रचार सभा  
की मुख्य पत्रिका

(केंद्रीय हिंदी निवेशालय की  
वित्तीय सहायता से प्रकाशित)

पूर्व समीक्षा समिति  
प्रो.(डॉ). एन.रवींद्रनाथ  
प्रो.(डॉ). सुधा बालकृष्णन  
प्रो.(डॉ.) आर. जयचन्द्रन

परामर्श मंडल  
डॉ.तंकमणि अम्मा एस  
डॉ.लता पी

पुष्ट : 59 दल : 10

अंक: जनवरी 2023

## अनुक्रमणिका

संपादकीय	5
बंगाल का नया राज्यपाल सी.वी. आनंद बोस : एक लघु परिचय	6
अधिवक्ता मधु.बी	6
नब्बे के प्रो.डी. तंकप्पन नायर - अधिवक्ता मधु.बी.	7
जीवन संध्या की कातर कथा 'अकेले होते लोग' में	8
डॉ.पी. प्रतिभा	8
प्रगतिशील आलोचना के बहाने एन्टोनियो ग्राम्पी की छानबीन	14
मधु वासुदेवन	14

रामविलास शर्मा का संगीत-विमर्श : मधु वासुदेवन	11
नौटंकी शैली का इतिहास...: ममता धर्वन	30
अवध में अमीर खुसरो के दो साल : प्रदीप शर्मा खुसरो	38

## श्रद्धांजलि

गोदार की सिने-कला का आकाश : प्रताप सिंह	20
---	----

## साक्षात्कार

मेरे लेखन का केन्द्र है मनुष्य : रमेश ऋतंभर (कथाकार चन्द्रमोहन प्रधान से बातचीत)	34
---	----

## कविताएँ/गज़लें

चार कविताएँ : सुरेश सलिल	25
दो कविताएँ : राधेश्याम तिवारी	26
दो कविताएँ : पूनम सोनछात्रा	26
चार कविताएँ : मनोज मोहन	27
तीन कविताएँ : विवेक सत्यांशु	28
पाँच गज़लें : विनय मिश्र	29

ISSN-0971-8478

# आजकल

स्थापित 1945

वर्ष : 78, अंक : 10

पूर्णांक : 932

फरवरी, 2023

माघ-फाल्गुन : 1944

प्रधान सम्पादक

**राकेशरेणु**

सम्पादक

**फरहत परवीन**

सम्पादन सहयोग

**शुभ्रा सिंह**

आवरण चित्र : **अनुप्रिया**

आवरण सज्जा : **विनु वर्मा**

रेखाचित्र : **सिद्धेश्वर**

सम्पादकीय पत्र-व्यवहार

सम्पादक

**आजकल**

प्रकाशन विभाग

कमरा नं. 601डी, सूचना भवन

सी.जी.ओ. कॉम्प्लेक्स, लोदी रोड

नई दिल्ली-110003

दूरभाष : 011-24362915

ई-मेल : [ajkalhindi@gmail.com](mailto:ajkalhindi@gmail.com)

website : [www.publicationsdivision.nic.in](http://www.publicationsdivision.nic.in)

फेसबुक : [www.facebook.com/publicationsdivision](https://www.facebook.com/publicationsdivision)

टिवटर : @DPD\_India

इंस्टाग्राम : @dpd\_india

रेस का घोड़ा : हबीब  
बीहड़ : राजेश जैन

इस माह-75

सिंहल की भाषा : सुर्न

संगीत आजक

आयोजनों का सुरीला

पत्रिका आजव

वक्त से लड़ती हुई

मूल्यांकन

रागात्मकता में सिमटे

पोखरण की धरती पर

कबीर की कविताओं...

प्रेम के औदात्य की कर्फ

पुलिस विभाग की बायो

पुस्तक परिचय

कहानियाँ बलिदान की

योग विज्ञान : स्वरूप,



संयुक्त निदेशक (उत्पा

डी.के.सी. हृदयनाथ

सदस्यता शुल्क :

वार्षिक : 230 रुपये

(सामान्य डाक से)

434 रुपये

(रजिस्टर्ड डाक से)